



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-114/17 P

**Španielske kráľovstvo  
proti  
Európskej komisii**

„Odvolanie – Štátna pomoc – Digitálna televízia – Pomoc na rozvoj digitálneho terestriálneho televízneho vysielania vo vzdialených a menej urbanizovaných oblastiach Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha (autonómne spoločenstvo Kastília-La Mancha, Španielsko) – Podpora v prospech prevádzkovateľov terestriálnych digitálnych televíznych platforiem – Rozhodnutie, ktorým sa opatrenia pomoci vyhlasujú za čiastočne nezlučiteľné so spoločným trhom – Pojem ‚štátna pomoc‘ – Výhoda – Služby všeobecného hospodárskeho záujmu – Definícia – Miera voľnej úvahy členských štátov“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 20. septembra 2018

- Súdne konanie – Uvedenie nových dôvodov počas súdneho konania – Podmienky – Dôvod založený na okolnostiach, ktoré vyšli najavo v priebehu konania – Rozsah – Odvolací dôvod založený na rozsudku, ktorý len potvrdzuje právny stav známy odvolateľovi v momente podania svojho odvolania – Vylúčenie*  
*(Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 127 ods. 1)*
- Odvolanie – Dôvody – Nepripustnosť žaloby pred Všeobecným súdom – Dôvod týkajúci sa verejného poriadku – Preskúmanie ex officio*  
*(Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 170 ods. 1)*
- Súdne konanie – Prípustnosť žalôb – Posúdenie vzhľadom na stav v čase podania žaloby – Rozhodnutie, ktoré v priebehu konania nahradilo napadnuté rozhodnutie – Prispôsobenie návrhov a pôvodných dôvodov*  
*(Rokovací poriadok Všeobecného súdu, články 84 a 86)*
- Odvolanie – Dôvody – Odôvodnenie rozsudku postihnuté porušením práva Únie – Výrok založený na iných právnych dôvodoch – Zamietnutie*  
*(Článok 256 ods. 1 ZFEÚ; Štatút Súdneho dvora, článok 58 prvý odsek)*
- Odvolanie – Dôvody – Nesprávne posúdenie skutkového stavu a dôkazných prostriedkov – Nepripustnosť – Preskúmanie posúdenia skutkového stavu a dôkazov Súdny dvorom – Vylúčenie okrem prípadov skreslenia*  
*(Článok 256 ZFEÚ; Štatút Súdneho dvora, článok 58 prvý odsek)*

6. *Odvolanie – Dôvody – Nesprávne posúdenie riadne predložených dôkazných prostriedkov – Nepripustnosť s výnimkou skreslenia – Povinnosť Všeobecného súdu odôvodniť svoje posúdenie dôkazných prostriedkov – Rozsah*

(Článok 256 ZFEÚ; Štatút Súdneho dvora, článok 58 prvý odsek)

7. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Opatrenia na kompenzáciu nákladov na poskytovanie služby vo verejnom záujme podnikom – Prvá podmienka uvedená v rozsudku Altmark – Jasne definované povinnosti verejnej služby – Rozsah*

(Článok 107 ods. 1 ZFEÚ)

8. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Opatrenia na kompenzáciu nákladov na poskytovanie služby vo verejnom záujme podnikom – Vylúčenie – Podmienky uvedené v rozsudku Altmark – Kumulatívna povaha*

(Článok 107 ods. 1 ZFEÚ)

1. Podľa článku 127 ods. 1 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora uvádzanie nových dôvodov je prípustné počas konania len vtedy, ak sú tieto dôvody založené na nových právnych a skutkových okolnostiach, ktoré vyšli najavo v priebehu konania.

V tejto súvislosti rozsudok, ktorý len potvrdzuje právny stav známy odvolateľovi v momente podania odvolania, nemožno považovať za okolnosť, ktorá umožňuje uviesť nový odvolací dôvod.

(pozri body 38, 39)

2. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 47 – 49)

3. Návrhy účastníkov konania sa v zásade vyznačujú svojou nemennosťou. Článok 86 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu, ktorý sa zaoberá úpravou žaloby, predstavuje kodifikáciu skoršej judikatúry týkajúcej sa výnimiek, aké z tejto zásady nemennosti môžu existovať. Tento článok 86 stanovuje, že ak akt, ktorého zrušenie sa navrhuje, je nahradený alebo zmenený iným aktom s rovnakým predmetom, žalobca môže pred skončením ústnej časti konania alebo pred rozhodnutím Všeobecného súdu, že vec prejedná bez ústnej časti konania, upraviť žalobu tak, aby prihliadala na túto novú okolnosť. Keďže ide o výnimku zo zásady nemennosti konania, uvedený článok 86 sa má vykladať striktné.

V tejto súvislosti, zatiaľ čo článok 84 uvedeného rokovacieho poriadku iba umožňuje žalobcovi uvádzať nové žalobné dôvody, článok 86 toho istého poriadku naopak umožňuje upraviť predmet žaloby, t. j. preformulovať svoje žalobné návrhy, pokiaľ akt, ktorého zrušenie sa navrhuje, je nahradený alebo zmenený iným aktom s rovnakým predmetom. V rámci úpravy žaloby sa od žalobcu totiž vyžaduje, aby jednoznačne a dostatočne jasným a presným spôsobom vymedzil predmet sporu, ako aj žalobné návrhy, aby Všeobecný súd nerozhodol *ultra petita*. V tejto súvislosti musí návrh na úpravu žalobných návrhov v súlade s článkom 86 ods. 4 písm. a) Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu obsahovať najmä upravené tieto návrhy.

(pozri body 52 – 54, 56, 59)

4. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 62)

5. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 75, 103)

6. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 80)

7. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 86)

8. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 95)